

Instructions



ÉTAPE 1: TÉLÉCHARGER

Dès que tu es connecté, tu vois un aperçu de tes fichiers.

Clique sur **"+ Lancer une nouvelle transcription"(1)** ou directement sur **"Importer" (2)** pour télécharger un nouvel enregistrement. **Glisser-déposer** fonctionne également.

Nous prenons en charge tous les formats courants énumérés ici.

Mes fichiers LAACER VAR NOUVILLE TRANSCOMPTION Twe Langue Stant Modification Création Certain Création Certain Certain Création Certain Création Contraction Carte glisser un fichier audio ou vidéo loi ou bien cliquer sur Importer. Les formats suivants sont supportés : wav, .ogg, .mp3, .mp4, .avi, .wmv, .mov, .webm, .flac, .mkv, .mx1, .m4a, .mts Le fichier ne doit pas dépasser 508 et ne doit pas être plus long que 3h.

ÉTAPE 2: Transkription auslösen

Si tu ne veux transcrire qu'une partie de ton enregistrement, tu peux facilement le découper (3).

Choisis la langue de ton enregistrement (4).

Remarque: la dernière langue sélectionnée est affichée par défaut.

Si tu veux supprimer **les mots de remplissage (5)** (euh, ehm, mhh, etc.), coche-les.

Les termes spéciaux (6) peuvent être définies à l'avance : par ex : Nom "Mayer" au lieu de "Meier"

Remarque: tu peux saisir ici des mots qui ont plusieurs orthographes (noms), des mots fantaisistes (comme des noms de société) ou des mots rarement utilisés qui ont une sonorité similaire à celle des mots fréquemment utilisés. Le système reconnaît alors mieux les mots mentionnés ici.

Confirme que tu as compris les **conditions de qualité (7)**.

Dès que la transcription sera **terminée**, tu recevras une **notification par e-mail**.





ÉTAPE 3: **Bearbeiten**

Pour modifier la transcription, va à gauche dans le menu "Mes fichiers" et clique sur le fichier que tu veux modifier.

Rechercher et remplacer

Avec la flèche (8), tu peux déployer la ligne remplacer. Tape un texte alternatif et clique sur Remplacer pour ne sélectionner que remplacer 1 résultat de recherche. Ou clique sur Remplacer tout pour remplacer tous les résultats de la recherche.

Clique sur Aa (9) pour tenir compte des majuscules et des minuscules lors de la recherche et du remplacement.



Fonctions d'édition

0				
		Afficher l'aide	I	Italique
٦				
		Sauvegarder	U	Souligner
┙				
		Insérer un locuteur	5	Annuler
		Met automatiquement la lectu-		
		re en pause dès que l'on tape et	G	Rétablir
Α	~	repiend la lecture.		
		Couleur du text	6-	exporter du texte dans diffe- rents formats
	~			
		Surlignage	cc	Exporter des sous-titres
в				Rechercher (et remplacer). Le
		Gras	Q	texte peut être recherché par
				mots-cies.
				Raccourcis clavier

Fonctions du mediaplayer

Règle les vitesses de lecture. x 1

Avancez l'enregistrement en avant ou en arrière. «»

ÉTAPE 4: **Exportieren**

A la fin, tu peux télécharger la transcription terminée soit en tant que texte ou comme. Sous-titres (Closed Captions) dans différents formats.

ù-A la fin, tu peux télécharger la transcription terminée soit en tant que texte ou comme

Sous-titres (Closed Captions) dans différents formats.

Amuse-toi bien à töggler !

cc

Si tu as des questions ou des suggestions, tu peux nous contacter par e-mail : support@toeggl.ch.